



BOSCH

Rekisteröi
uusilaitteesi
MyBosch-palveluun
nyt ja saat ilmaisia etuja:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)



Pyykinpesukone

WLT24440BY

fi Käyttö- ja asennusohje

Pyykinpesukone

Valintasi on Bosch pyykinpesukone.

Varaa itsellesi pari minuuttia aikaa lukemiseen ja perehdy pyykinpesukoneesi etuihin.

Jokainen pyykinpesukone joutuu ennen tehtaalta lähtöä lopputarkastukseen, missä tarkastetaan huolellisesti koneen toiminta ja sen moitteeton kunto. Näin varmistetaan, että merkin Bosch asettamat korkeat laatuvaatimukset täyttyvät.

Lisätietoja tuotteistamme, tarvikkeista, varaosista ja huollosta saat verkkosivuiltamme www.bosch-home.com tai kääntymällä kuluttajapalvelumme puoleen.

Mikäli käyttö- ja asennusohjeet koskevat eri malleja, eroihin viitataan kyseisissä kohdissa.



Ota pyykinpesukone käyttöön vasta kun olet lukenut nämä käyttö- ja asennusohjeet!

Kuvaustavat

Varoitus!

Tämä symbolin ja sanan yhdistelmä viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa hengenvaaraan tai loukkaantumiseen.

Huomio!

Tämä sana viittaa mahdolliseen vaaratilanteeseen. Sen huomiotta jättäminen voi johtaa esinevaurioihin ja/ tai ympäristövahinkoihin.

Ohje / Vihje

Koneen optimaalista käyttöä koskevia ohjeita / muuta hyödyllistä tietoa.

1. 2. 3. / a) b) c)

Käsittelyvaiheet kuvataan luvuilla tai kirjaimilla.

■ / -

Luettelot kuvataan ruuduilla tai luettelomaviivoilla.

Sisällysluettelo

Määräysten mukainen käyttö . . . 4

Turvallisuusohjeet 5

Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet	5
Asennus	6
Toiminta	8
Puhdistus/huolto	9

Ympäristönsuojelu 11

Pakkaus/käytöstä poistettu laite	11
Säästövinkkejä	11

Sijoittaminen ja liittäminen 11

Toimituksen sisältö	11
Turvallisuusohjeet	12
Sijoitusalue	13
Sijoitus jalustan päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet	13
Koneen sijoitus työtason alle tai keittiökaapistoon	13
Kuljetustukien poistaminen	13
Letkujen ja johtojen pituudet	14
Vedentulo	14
Vedenpoisto	15
Suoristaminen	15
Sähköliitäntä	16
Ennen ensimmäistä pesukertaa	16
Kuljettaminen	17

Tutustuminen laitteeseen 18

Pyykinpesukone	18
Ohjauspaneeli	19
Näyttöruutu	20

Pyykki 21

Pyykin esivalmistelu	21
Pyykin lajittelu	22
Tärkkäys	22
Värjäys/värin poisto	22

Pesuaine 22

Oikea pesuainevalinta	22
---------------------------------	----

Energian ja pyykinpesuaineen säästö 23

Ohjelmataulukko 24

Ohjelmien ennakoasetukset . . 26

Lämpötila	26
Linkousnopeus	26
Ajastusaika	27

Ohjelman lisäasetukset 27

Speed Eco Perfect	27
Rypistymisestä	28
Vesi&huuhtelu+	28
Esipesu	28

Laitteen käyttö 28

Pyykinpesukoneen käytön valmistelu 28	
Ohjelman valinta/laitteen kytkeminen päälle	28
Ohjelma-asetusten muuttaminen	29
Ohjelman lisäasetusten valinta	29
Pyykin asettaminen rumpuun	29
Pesu ja huuhteluaineen annostelu	29
Pesuohjelman käynnistys	30
Lapsilukko	30
Liotus	31
Pyykin lisääminen koneeseen	31
Ohjelman muuttaminen	31
Ohjelman keskeyttäminen	31
Ohjelman päätyminen, kun valittuna on Jää veteen	31
Ohjelman päätyminen	32
Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä	32

Tunnistimet 32

Määräautomatiikka	32
Epätasapainon tunnistusjärjestelmä	32
VoltCheck	33

Äänimerkin säätö 33

Puhdistus ja huolto 34

Koneen ulkopinta ja ohjaustaulu	34
-------------------------------------------	----

Pesurumpu	34
Kalkinpoisto	34
Pesuainekotelo ja kotelokehys.	34
Poistopumppu on tukossa.	35
Hajulukkaan kytkettävä vedenpoistoletku on tukossa.	35
Tulovesisihti tukossa	36



Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? 36

Lukon avaaminen hätätilanteessa . .	36
Ilmoitukset näyttöruudussa	37
Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? . . .	37



Huoltopalvelu 39



Kulutustiedot. 40

Kulutuservat.	40
Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille	41



Tekniset tiedot 41



Aquastop-takuu 42



Määräysten mukainen käyttö

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa on jäätymisvaara ja/tai ulkona. Laitte voi vaurioitua, jos jäännösvesi pääsee jäätymään laitteen sisään. Jos letkut jäätyvät, ne voivat murtua.
- Tämä laite on tarkoitettu konepesun kestävien tekstiilien tai käsin pestävän villan pesuun (ks. tekstiilin pesumerkintä). Laitteen käyttäminen muihin tarkoituksiin ei vastaa laitteen suunniteltua käyttöä ja on siksi kielletty.
- Laite on suunniteltu käytettäväksi vesijohtovedellä ja yleisesti saatavana olevilla pesu- ja huuhteluaineilla (aineidon pitää sopia käytettäväksi pyykinpesukoneessa).
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi enintään 4000 metrin korkeudella merenpinnasta.

Ennen laitteen käyttöönottoa:

Tarkasta, että laitteessa ei ole näkyviä vaurioita. Älä ota vaurioitunutta laitetta käyttöön. Käänny ongelmatapauksessa myyjäliikkeen tai huoltopalvelumme puoleen.

Lue käyttö- ja asennusohjeet ja kaikki muut laitteen mukana toimitettu informaatio ja noudata ohjeita.

Säilytä asiakirjat myöhempää käyttöä tai seuraavaa omistajaa varten.

Turvallisuusohjeet

Seuraavien turvallisuustietojen ja varoitusten tarkoituksena on suojata sinua loukkaantumisilta ja estää ympäristön aineelliset vahingot.

Laitetta asennettaessa, puhdistettaessa ja käytettäessä on joka tapauksessa tärkeää noudattaa varotoimenpiteitä ja toimia varovasti.

Lapset/toimintakyvyltään rajoittuneet henkilöt/lemmikkieläimet

Varoitus Hengenvaara!

Lapset ja muut henkilöt, jotka eivät kykene arvioimaan laitteen käyttöön liittyviä vaaroja, voivat loukata itsensä tai joutua hengenvaaraan. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoja, jos heitä valvotaan laitteen käytössä tai heille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvallista käyttöä varten ja henkilöt ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteen luota.
- Älä jätä laitetta valvomatta, kun sen läheisyydessä on lapsia tai muita henkilöitä, jotka eivät kykene arvioimaan laitteeseen liittyviä vaaroja.

Varoitus Hengenvaara!

Lapset voivat lukita itsensä laitteen sisään ja joutua näin hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta oven taakse, sillä se voi estää laitteen luukun avautumisen osittain tai kokonaan.
- Kun laite on tullut käyttöikänsä päähän, irrota verkkopistoke pistorasiasta **ennen** verkkojohdon katkaisua. Riko sen jälkeen laitteen luukun lukko.

Varoitus Tukehtumisvaara!

Jos lasten annetaan leikkiä pakkauksilla/muovikalvoilla tai pakkauksen osilla, lapset voivat sotkeutua tai juuttua niihin tai vetää ne päähänsä ja tukehtua. Pidä pakkaukset, muovikalvot ja pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta.

Varoitus

Myrkytysvaara!

Pesuaineiden ja huuhteluaineiden nauttiminen voi aiheuttaa myrkytyksen. Jos aineita on nieltä vahingossa, hakeudu lääkäriin. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

Varoitus

Palovammavaara!

Laitteen luukun lasiosa kuumenee, kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa. Älä anna lasten koskea laitteen luukkuja, kun se on kuuma.

Varoitus

Silmien/ihon ärsytys!


Pesu- tai huuhteluaineiden joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa silmä-/ihoärsytystä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai huuhteluaineiden kanssa. Pidä pesu- ja huuhteluaineet poissa lasten ulottuvilta.

Asennus

Varoitus

Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!

Jos laitetta ei asenneta asianmukaisesti, se voi aiheuttaa vaaran. Varmista seuraavat seikat:

- Pistorasian verkkojännitteen pitää vastata laitteessa ilmoitettua jännitearvoa (arvokilpi). Kytkeytetyt kuormitukset ja tarvittava sulakesuojaus on merkitty arvokilpeen.
- Verkkopistokkeen ja suojakosketinpistorasian pitää vastata toisiaan ja maadoitus pitää olla oikein asennettu.
- Asennuksen johdon halkaisijan pitää olla riittävä.
- Verkkopistokkeeseen pitää päästä aina vapaasti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, voimassa olevien turvallisuusmääräysten täyttämiseksi on kiinteään liitântään asennettava katkaisin (kaikkinapainen vaihtokytkin) sähköasennusta koskevien säädösten mukaan.
- Jos käytät vikavirtasuojakytkintä, käytä ainoastaan seuraavalla merkinnällä varustettua kytkintä: . Tämä merkintä on ainoa tapa varmistaa, että tuote täyttää kaikki asianmukaiset määräykset.

Varoitus

Sähköiskun/tulipalon/ aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara!

Jos laitteen verkkovirtajohtoon tehdään muutoksia tai se on vaurioitunut, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai

ylikuumentumisesta aiheutuva tulipalo.

Verkkojohtoa ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa tai muuttaa eikä se saa olla kosketuksissa lämpölähteiden kanssa.

Varoitus

Tulipalon/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Jatkojohtojen ja pistorasiajakajien käyttö voi aiheuttaa ylikuumentumisen tai oikosulun seurauksena tulipalon.

Liitä laite suoraan maadoitettuun pistorasiaan, joka on asennettu oikein. Älä käytä jatkojohtoja, pistorasiajakajia tai haaroitusliittimiä.

Varoitus

Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

- Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana, minkä seurauksena voi syntyä henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja. Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja tukevalle pinnalle ja tasapainota se vesivaa'an ja säätöjalkojen avulla.

- Jos nostat tai siirrät laitetta laitteen ulkonevista osista (esimerkiksi laitteen luukku), kyseiset osat voivat rikkoutua ja aiheuttaa loukkaantumisen. Älä siirrä laitetta laitteen mistään ulkonevista osista.

Varoitus

Loukkaantumisvaara!

- Laite on hyvin painava. Sen nostaminen voi aiheuttaa loukkaantumisen. Älä nosta laitetta yksin.
- Laitteessa on teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltoja käsiin. Älä koske laitteen teräviin reunoihin. Käytä suojakäsineitä, kun nostat laitetta.
- Jos letkuja ja verkkojohtoja ei ole vedetty oikein, ne saattavat aiheuttaa kompastumisvaaran, josta voi seurata henkilövahinkoja. Vedä letkut ja johdot siten, että ne eivät aiheuta kompastumisvaaraa.

Huomio!

Aineellisten vahinkojen/ laitevaurioiden vaara

- Jos vedenpaine on liian korkea tai liian matala, laite ei välttämättä toimi kunnolla, ja seurauksena voi olla myös aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Varmista, että vesijohtoverkon vedenpaine on vähintään 100 kPa (1 bar) ja korkeintaan 1000 kPa (10 bar).
- Jos vesiletkuja muutetaan tai ne ovat vaurioituneet, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Vesiletkuja ei saa taittaa, kiertää, jättää puristuksiin, rikkoa, muuttaa tai katkaista.
- Jos vesijohtoverkkoon liitännässä käytetään muiden merkkien toimittamia letkuja, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä vain laitteen mukana toimitettuja letkuja tai alkuperäisiä varaosaletkuja.

- Laitteeseen on asennettu kuljetustuet turvallista kuljetusta varten. Jos kuljetustukia ei poisteta ennen laitteen käyttöä, seurauksena voi olla laitevaurioita. On tärkeää, että kaikki kuljetustuet on poistettu ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä kuljetustuet erillään. Jos laitetta kuljetetaan, siihen on ehdottomasti asennettava kuljetustuet, jotta laite ei vaurioitu kuljetuksen aikana.

Toiminta

Varoitus

Räjähdys-/tulipalovaara!

Liuottimia sisältävällä puhdistusaineella, esimerkiksi tahranpoistoaineella tai rasvanpoistoaineella, esikäsitelty pyykki voi aiheuttaa rummussa räjähdysen. Huuhtelee pyykki huolellisesti vedellä ennen kuin peset sitä pesukoneessa.

Varoitus

Myrkytysvaara!

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

⚠ Varoitus**Loukkaantumisvaara!**

- Jos varaat painosi laitteen auki olevaan luukkuun tai istut sen päälle, laite voi kallistua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä varaa painoasi laitteen luukkuun, kun se on auki.
- Jos kiipeät laitteen päälle, laitteen kansilevy voi rikkoontua ja seurauksena voi olla loukkaantuminen. Älä kiipeä laitteen päälle.
- Jos kosket rumpuun rummun pyöriessä, voit loukata kätesi. Odota, että rumpu on lakannut pyörimästä.

⚠ Varoitus**Palovamman vaara!**

Kun peset pyykkiä korkeassa lämpötilassa, altistut palovamman vaaralle, jos joudut kosketuksiin kuuman pesuaineliuksen kanssa (esim. kun tyhjennät kuuman pesuaineliuksen pesualtaaseen). Älä laita kättäsi kuumaan pesuaineliukseen.

⚠ Varoitus**Silmien/ihon ärsytys!**

Pesu- ja huuhteluainetta voi roiskua ulos, jos avaat pesuainelokeron, kun laite on käynnissä. Huuhtele silmät/iho huolellisesti, jos ne joutuvat kosketuksiin pesu- tai

huuhteluaineiden kanssa. Jos aineita on nieltävä vahingossa, hakeudu lääkäriin.

Huomio!**Aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara**

- Jos laitteen pyykkimäärä ylittää enimmäistyyttömäärän, laite ei välttämättä toimi oikein tai seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Älä ylitä kuivan pyykin enimmäistyyttömäärää. Noudata kullekin ohjelmalle ilmoitettuja enimmäistyyttömääriä Käyttö- ja asennusohjeita täydentävä taulukko.
- Jos annostelet laitteeseen virheellisen määrän pesu-, huuhtelu- tai tahranpoistoainetta, seurauksena voi olla aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä pesu-/huuhtelu-/tahranpoistoaineita valmistajan ohjeiden mukaan.

Puhdistus/huolto**⚠ Varoitus****Hengenvaara!**

Laite toimii sähköllä. Jännitteisten komponenttien koskettaminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Kytke laite pois päältä. Katkaise laitteesta virta (irrota laitteen verkkopistoke pistorasiasta).
- Älä koske virtajohtoon märillä käsillä.
- Kun irrotat verkkopistokkeen pistorasiasta, vedä aina pistokkeesta äläkä verkkojohdosta. Muutoin verkkojohto voi vaurioitua.
- Älä tee laitteeseen tai sen ominaisuuksiin mitään teknisiä muutoksia.
- Laitteen korjaustöitä ja muita vastaavia toimenpiteitä saa tehdä ainoastaan huoltopalvelumme edustaja tai sähköasentaja. Sama koskee laitteen verkkojohdon vaihtoa (tarvittaessa).
- Varaosana myytäviä verkkojohtoja voi tilata asiakaspalvelustamme.



Varoitus

Myrkytysvaara!

Liuottimia sisältävistä puhdistusaineista, kuten rasvanpoistoaineesta, voi vapautua ilmaan myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.



Varoitus

Sähköiskun/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Jos laitteeseen pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku.

Älä käytä paine- tai höyrypesuria, vesilettoa tai ruiskupistoolia laitteen puhdistukseen.



Varoitus

Henkilövahinkojen/aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara!

Muiden merkkien toimittamien varaosien ja lisävarusteiden käyttö on vaarallista: seurauksena voi olla henkilövahinkoja, aineellisia vahinkoja tai laitevaurioita. Käytä turvallisuusyistä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.

Huomio!

Aineellisten vahinkojen/laitevaurioiden vaara

Tahrannoistoaaineet ja pyykin esikäsitteilyyn tarkoitetut aineet (esimerkiksi tahrannoistoaaineet, esikäsitteilysuihkeet jne.) voivat aiheuttaa vaurioita, jos ne joutuvat kosketuksiin laitteen pintojen kanssa. Ota sen tähden huomioon seuraavaa:

- Huolehdi siitä, etteivät kyseiset aineet joudu kosketuksiin laitteen pintojen kanssa.
- Puhdista laite pelkällä vedellä ja kostealla pehmeällä liinalla.
- Poista mahdolliset pesuaineet, suihkeet tai muut jäämät välittömästi.



Ympäristönsuojelu

Pakkaus/käytöstä poistettu laite



Hävitä pakkaus ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti. Tämä laite on merkitty käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktiivi antaa puitteet käytöstä poistettujen laitteiden palautusoikeudesta ja hyödyntämisestä ja se koskee kaikkia EU-maita.

Säästövinkkejä

- Käytä hyödyksi valitun ohjelman maksimitäyttömäärä. Ohjelmataulukko → Käyttö- ja asennusohjeen liite
- Pese normaalisti likaantunut pyykki ilman esipesua.
- Säästä energiaa ja pesuainetta, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta. → *Sivu 23*
- Valittavissa olevat lämpötilat viittaavat teksteileissä oleviin pesuohjemerkkintöihin. Koneessa käytetyt lämpötilat voivat poiketa näistä, jotta varmistetaan energiansäästön ja pesutuloksen kannalta paras mahdollinen yhdistelmä.
- **Energiankulutuksen ilmoitus***: Näyttö antaa tietoja suhteellisesta energiankulutuksesta valituissa ohjelmissa. Mitä enemmän merkkivaloja palaa, sitä suurempi on kulutus.

* mallista riippuen

Voit näin verrata ohjelmien kulutusta valitessasi erilaisia ohjelma-asetuksia ja valita mahdollisesti energiaa säästävän ohjelma-asetuksen.

- **Energiansäästötila:** näyttöruudun valo sammuu muutaman minuutin kuluttua, käynnistyspainike vilkkuu. Kun haluat aktivoida valon, paina jotain valitsinta. Energiansäästötila ei aktivoidu, kun ohjelma on käynnissä.
- Jos kuivaat pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa, valitse linkousnopeus kuivausrummun valmistajan ohjeiden mukaisesti.

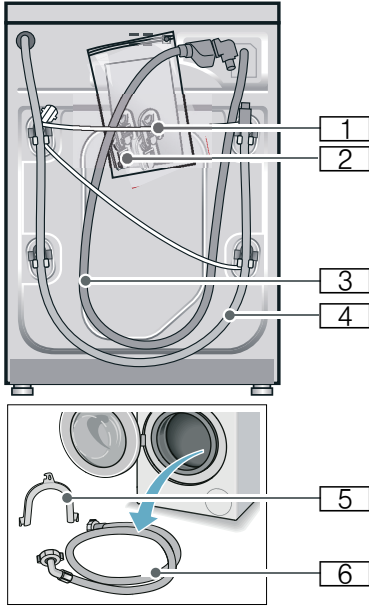


Sijoittaminen ja liittäminen

Toimituksen sisältö

Huomautus: Tarkasta, onko koneessa kuljetusvaurioita. Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön. Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny myyjän puoleen, jolta hankit laitteen, tai ota yhteyttä huoltopalveluumme. → *Sivu 39*

fi Sijoittaminen ja liittäminen



- 1 Liitäntäjohto
 - 2 Pussi:
 - Käyttö- ja asennusohje
 - Huoltopisteluettelo*
 - Takuu*
 - Suojukset aukkoihin, joista kuljetustuet on poistettu
 - 3 Tulovesiletku Aquastop-malliin
 - 4 Poistovesiletku
 - 5 Kaari poistovesiletkun kiinnittämistä varten*
 - 6 Kylmävesiletku Standard/Aqua-Secure-malleissa
- * mallista riippuen

Lisäksi tarvitaan letkunkiristin \varnothing 24 - 40 mm (alan liikkeestä), jos poistovesiletku liitetään hajulukon kohdalle.

Hyödylliset työkalut

- Vesivaaka suoristamista varten
- Ruuviavain:
 - avainkoko 13 kuljetustukien irrottamiseen ja

- avainkoko 17 laitteen jalkojen säätämiseen

Turvallisuusohjeet

⚠ Varoitus

Loukkaantumisvaara!

- Pyykinpesukone on painava. Ole varovainen pesukonetta nostettaessa/kuljettaessa.
- Jos pyykinpesukonetta nostetaan sen ulkonevista osista (esim. täyttöluukusta), osat saattavat murtua ja aiheuttaa loukkaantumisia. Älä nosta konetta sen ulkonevista osista.
- Jos letkut ja sähköjohdot asennetaan huolimattomasti, niihin saattaa kompastua ja loukata itsensä. Asenna letkut ja johdot siten, että niihin ei voi kompastua.

Huomio!

Laitevauriot

Jäätyneet letkut voivat haljeta/rikkoutua. Älä sijoita pyykinpesukonetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätää.

Huomio!

Vesivahinko

Tulovesi- ja poistovesiletkun liitäntäkohdat ovat korkean vedenpaineen alaisia. Noudata ehdottomasti tässä annettavia ohjeita vuotojen tai vesivahinkojen välttämiseksi.

Huomautuksia

- Noudata tässä olevien ohjeiden lisäksi paikallisen vesi- ja sähkölaitoksen antamia määräyksiä.
- Jos olet epävarma, teetä liitäntä alan ammattiasentajalla.

Sijoitusalue

Huomautus: Pyykinpesukone on sijoitettava niin, että se pysyy hyvin paikallaan myös linkouksen aikana!

- Sijoitusalueen on oltava kiinteä ja tasainen.
- Pehmeät lattiat/lattiapäällysteet eivät sovellu sijoitusalueeksi.

Sijoitus jalustan päälle tai huoneeseen, jossa on puupalkkirakenteet

Huomio! Laitteenvauriot

Pyykinpesukone voi lingottaessa liikkua ja pudota tai kaatua jalustalta. Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti kiinnityssarjan avulla. Tilausnumero WMZ 2200.

Huomautus: Jos kyseessä on puupalkkikatto, aseta pyykinpesukone:

- mieluiten huoneen kulmaan,
- vedenpitävän puulevyn päälle (vähintään 30 mm paksu), joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla.

Koneen sijoitus työtason alle tai keittiökaapistoon

⚠ Varoitus Hengenvaara!

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Älä poista laitteen pintalevyä.

Huomautuksia

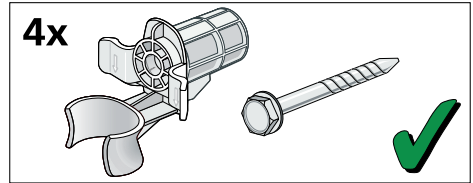
- Asennustilan leveyden tulee olla 60 cm.
- Sijoita pyykinpesukoneen vain yhtenäisen työtason alle, joka on kiinnitetty tukevasti viereisiin kalusteisiin.

Kuljetustukien poistaminen

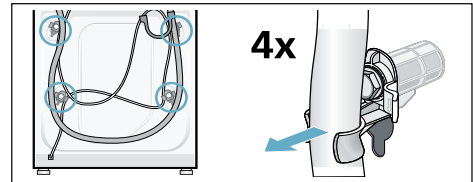
Huomio! Laitteenvauriot

- Kone on suojattu kuljetusta varten kuljetustuilla. Jos kuljetustukia ei ole poistettu, tuet saattavat vaurioittaa esim. rumpua koneen käydessä. Poista aina kaikki 4 kuljetustukea ennen koneen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä kuljetustuet huolellisesti.
- Muista kiinnittää kuljetustuet aina takaisin paikoilleen, jos konetta joudutaan kuljettamaan myöhemmin. Näin vältät kuljetusvauriot.

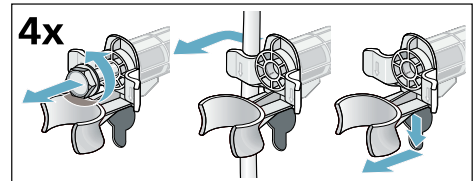
Huomautus: Säilytä ruuvit ja holkit.



1. Ota letkut pois pidikkeistä.

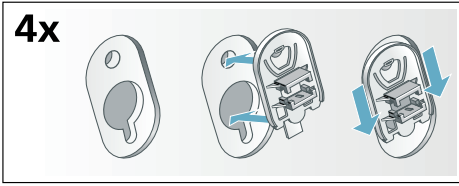


2. Löystytä ja poista kaikki 4 kuljetustukiruuvia. Poista holkit. Ota verkkojohto pois pidikkeistä.



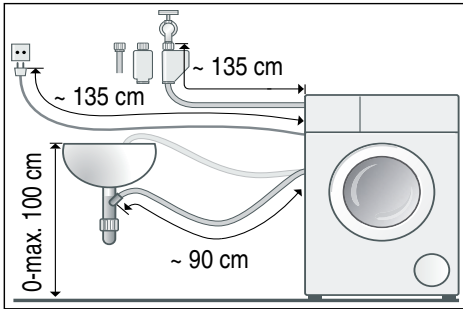
fi Sijoittaminen ja liittäminen

3. Kiinnitä suojatulpat paikoilleen. Lukitse suojatulpat kiinni painamalla lukitsinta.

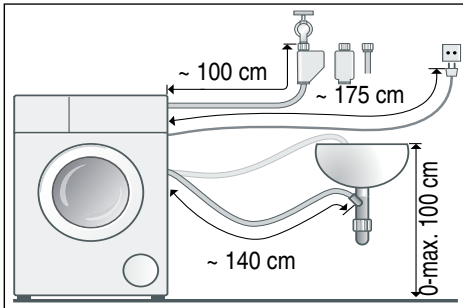


Letkujen ja johtojen pituudet

- Vasemmanpuoleinen liitäntä



- Oikeanpuoleinen liitäntä



Ohje: Alan liikkeistä/huoltopalvelusta on saatavissa:

- Aquastop- tai kylmävesituloletkun jatkoletku (n. 2,50 m); tilausnro WMZ2380.
- pidempi tulovesiletku (n. 2,20 m) Standard-malliin

Vedentulo

Huomautuksia

- Varo, ettei vedenottoletku mene mutkalle tai jää puristuksiin. Älä tee muutoksia letkuun tai katkaise sitä. (Letku ei silloin ole enää riittävän luja).
- Kiristä ruuviliitokset vain käsikireydelle. Kierre saattaa vaurioitua kiristettäessä liian tiukkaan työkalulla (pihdeillä).

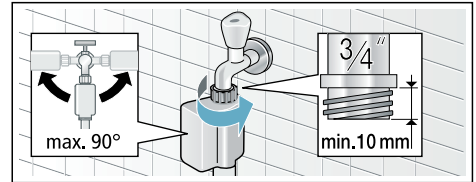
Vesijohtoverkoston optimaalinen vedenpaine: 100-1000 kPa (1-10 bar)

- Kun vesihana on auki, veden virtausmäärän tulee olla vähintään 8 l/min.
- Jos vedenpaine on korkeampi, asenna paineenalennusventtiili.

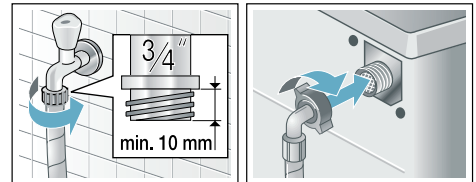
Liitäntä

Liitä vedenottoletku vesihanaan ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) ja koneeseen (ei malleissa, joissa on Aquastop-toiminto):

- Aquastop



- Vakioasetus



Avaa vesihana varovasti ja tarkista, onko liitäntäkohdissa vuotoa.

Huomautus: Kierrelaitin on vesijohtopaineen alainen.

Vedenpoisto

Varoitus

Palovamavaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä, esimerkiksi kun kuuma pesuvesi poistuu pesualtaaseen. Varo koskettamasta kuumaa pesuvettä.

Huomio!

Vesivahinko

Poistovesiletkussa on vettä poistettaessa vedenpaine, ja letku voi päästä putoamaan pesualtaasta tai irtoamaan liitäntäkohdasta. Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan.

Huomio!

Laitevauriot/tekstiilien vauriot

Jos poistovesiletkun pää ulottuu poistettuun veteen asti, vesi saattaa imeytyä takaisin laitteeseen ja vaurioittaa laitetta/tekstiilejä.

Varmista, että:

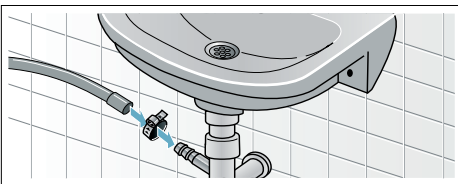
- pesualtaan tulppa on poistettu.
- poistoletkun pää ei ulotu poistettuun veteen asti.
- vesi poistuu riittävän nopeasti.

Huomautus: Varmista, että poistovesiletku ei jää mutkalle. Älä vedä letkua kireälle.

Liitäntä

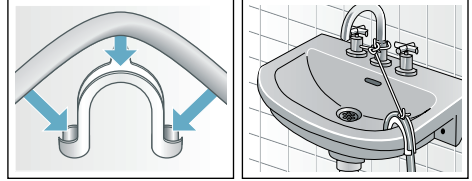
■ Vedenpoisto hajulukkaan

Varmista liitäntäkohta letkunkiristimellä, \varnothing 24 - 40 mm (alan liikkeistä).

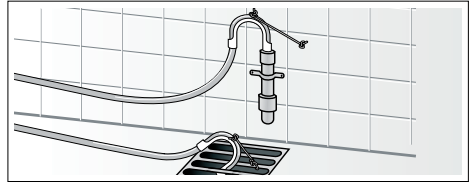


■ Vedenpoisto pesualtaaseen

Varmista, että poistoletku ei pääse luiskahtamaan pois paikaltaan. Kaareva letkun pidike tilattavissa huoltopalvelusta:
Varaosanumero 00655300



■ Vedenpoisto muoviputkeen, jossa on kumimuhvi, tai viemäriin



Suoristaminen

Suorista laite vesivaa'an avulla.

Jos kone on äänekäs tai se tärisee tai liikkuu, voi syynä olla, että kone ei ole vaakasuorassa!

1. Avaa vastamutterit kiertämällä ruuviavainta myötäpäivään.
2. Tarkista vesivaa'an avulla, että kone on vaakasuorassa, korjaa asentoa tarvittaessa. Muuta korkeutta kiertämällä laitteen jalkaa. Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien neljän jalan varassa.

fi Sijoittaminen ja liittäminen

3. Kiristä vastamutteri koneen runkoa vasten.
Pidä samalla kiinni jalasta, jotta korkeus ei muutu.
Kaikkien neljän säätöjalan vastamuttereiden on oltava kierrettynä tiukalle koneen runkoa vasten!



Sähköliitäntä

⚠ Varoitus Hengenvaara!


Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran.

- Tartu pistokkeeseen vain kuivin käsin.
- Vedä verkkojohtoa aina vain pistokkeesta, älä johdosta, koska johto voi vaurioitua.
- Älä irrota pistoketta koneen ollessa toiminnassa.

Ota huomioon seuraavat ohjeet ja varmista, että:

Huomautuksia

- Verkkojännite on sama kuin pyykinpesukoneen ilmoitettu jännite (laitekilvessä).
- Liitäntäteho ja tarvittavan sulakkeen koko on merkitty laitekilpeen.
- Pyykinpesukone liitetään ainoastaan vaihtovirtaan määräysten mukaisesti asennetun ja maadoitetun pistorasian kautta.
- Verkkopistoke ja pistorasia sopivat toisiinsa.
- Johdon poikkipinta-ala on riittävä.
- Maadoitusjärjestelmä on asennettu vaatimusten mukaisesti.

- Verkkojohdon vaihtaa (tarvittaessa) vain sähköasentaja. Verkkojohto on saatavana varaosana huoltopalvelusta.
- Haaroitusjohtoja/-pistorasioita tai jatkojohtoja ei käytetä.
- Vikavirtasuojakytkintä käytettäessä käytetään vain kytkintä, jossa on merkintä .
- Ainoastaan tämääntyyppiset suojakytkimet täyttävät nykyisin voimassa olevat määräykset.
- Verkkopistokkeeseen pääsee aina helposti käsiksi. Jos tämä ei ole mahdollista, turvallisuusmääräysten täyttämiseksi on kiinteään asennukseen asennettava katkaisin (2-napainen poiskytkentä) sähköasennusta koskevia määräyksiä noudattaen.
- Älä taita, jätä puristuksiin, muuta tai katkaise verkkojohtoa äläkä päästä sitä kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa.

Ennen ensimmäistä pesukertaa

Pyykinpesukone tarkastettiin huolellisesti ennen tehtaalta lähtemistä. Poista mahdollinen tarkastuksessa jäänyt vesi käyttämällä konetta ensimmäisen kerran **ilman** pyykkiä.

Huomautuksia

- Pyykinpesukoneen **pitää olla asianmukaisesti sijoitettu ja liitetty** alkaen → *Sivu 11*
 - Älä ota vaurioitunutta konetta käyttöön. Ota yhteys huoltopalveluun.
1. Tarkasta kone.
 2. Irrota suojakalvo ohjauspaneelistä.
 3. Liitä pistoke pistorasiaan.
 4. Avaa vesihana.
 5. Sulje täyttöluukku (älä laita pyykkiä koneeseen!).

6. Aseta mallista riippuen ohjelma **Rummun puhdistus 90 °C** tai **Puuvilla 90 °C**.
7. Avaa pesuainekotelo.
8. Annostele lokeroon II noin 1 litra vettä.
9. Annostele pyykinpesuaine lokeroon II.
Huomautus: Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.
10. Sulje pesuainekotelo.
11. Paina valitsinta ▷00.
12. Kyke laite pois päältä, kun ohjelma on päättynyt

Pyykinpesukone on nyt käyttövalmis.

Kuljettaminen

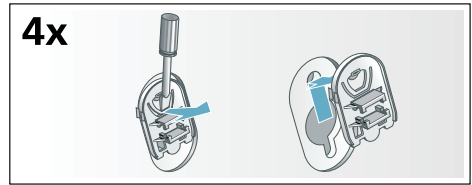
esimerkiksi muuton yhteydessä

Alkuvalmistelut:

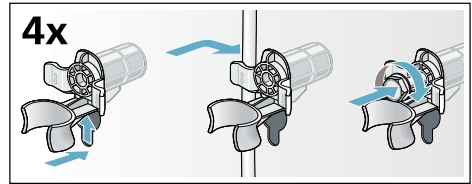
1. Sulje vesihana.
2. Poista vedenpaine tulovesiletkusta. Huolto - tulovesisihti → *Sivu 36*
3. Laske loppu pesuvesi pois. Huolto - poistopumppu tukossa → *Sivu 35*
4. Irrota pyykinpesukone sähköverkosta.
5. Irrota letkut.

Kuljetustukien asennus:

1. Irrota suojukset ja ota ne talteen. Käytä tarvittaessa apuna ruuvimeisseliä.



2. Kiinnitä kaikki 4 holkkia paikoilleen. Kiinnitä verkkojohto pidikkeisiin. Aseta ruuvit paikoilleen ja kiristä kiinni.



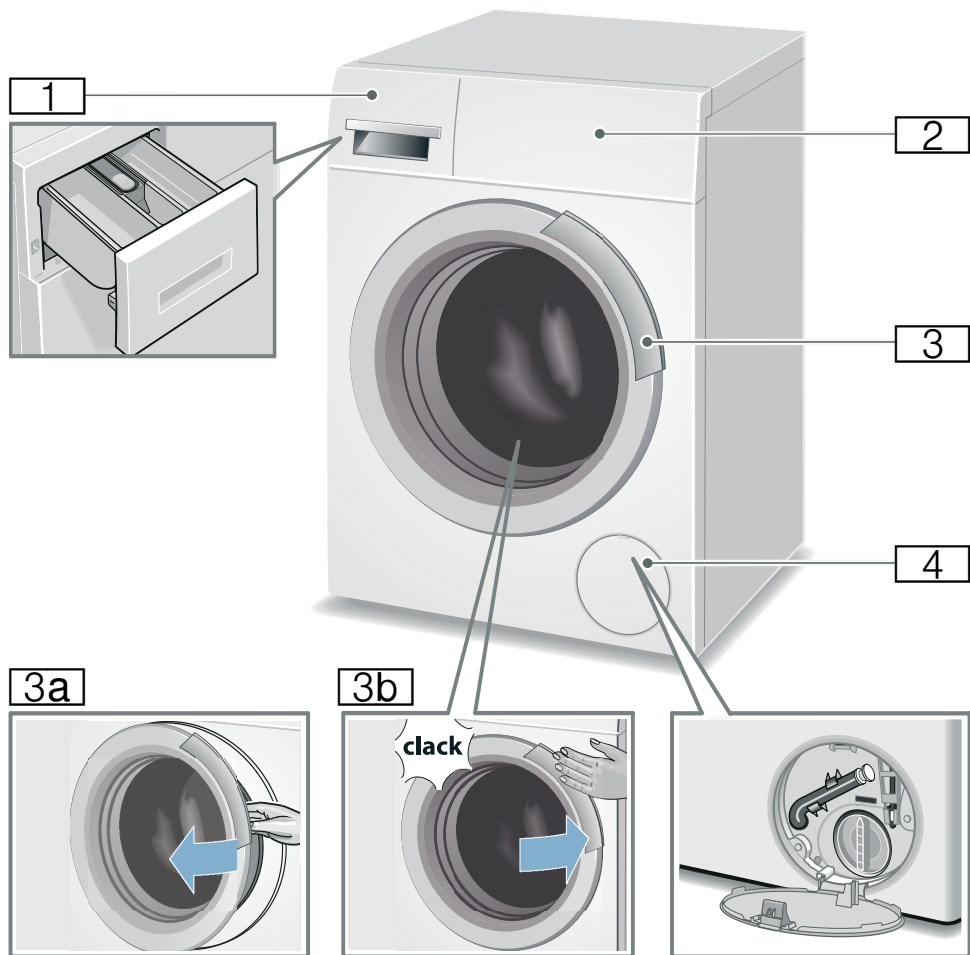
Ennen uutta käyttöönottoa:

Huomautuksia

- Poista **ehdottomasti** kuljetustuet!
- Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen käynnistettäessä kone seuraavan kerran: kaada noin litra vettä lokeroon II, käynnistä ohjelma Linkous/Veden poisto (vain vedenpoisto: aseta r/min (linkousnopeus) asentoon - 0 -.)

Tutustuminen laitteeseen

Pyykinpesukone



- 1 Pesuainekotelo
- 2 Ohjauspaneeli/näyttöruutu
- 3 Täyttöluukku ja kahva
- 3a Täyttöluukun avaaminen
- 3a Täyttöluukun avaaminen
- 3b Täyttöluukun sulkeminen
- 4 Huoltoluukku

Ohjauspaneeli

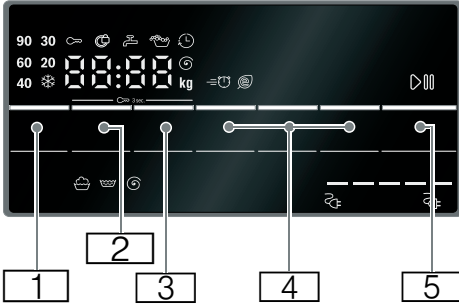
Ohjauspaneeli mallista riippuen



Huomautus: Kaikki valitsimet reagoivat herkästi kosketukseen; kevyt kosketus riittää!

- 1 Ohjelmat
Yleiskuva kaikista ohjelmista löytyy käyttö- ja asennusohjeen liitteestä.
- 2 Ohjelmavalitsin:
 - ohjelman valintaa varten
 - ohjelman valitsemiseen ja pesukoneen päälle- ja poiskytkemiseen Pois päältä - asennon kautta
- 3 Näyttöruutu, valitsimet ja näytöt

Näyttöruutu



Va-litsin	Näyttö	Kuvaus
1	☼ - 90 °C	valittavissa oleva Lämpötila ; °C; ☼ = kylmä
2	----, 0 - 1200** Ⓢ	valittavissa oleva Linkousno-peus ; r/min; 0 = ei linkousta, vain veden poisto; ---- = ei lin- kousta
3	esim. 2:30	Ajastusaika Ohjelman kesto ohjelman valinnan jälkeen h:min (tun- nit:minuutit)
	1 - 24 Ⓢ	Päättymisajan esivalinta tun- teina Ohjelman päättyminen, kun on kulunut ... tuntia
* mallista riippuen		
** valitusta ohjelmasta, asetuksista ja mallista riippuen		

Va-litsin	Näyttö	Kuvaus
4		Ohjelman lisäasetukset: → <i>Sivu 27</i>
	☼ Ⓢ	Speed Eco Perfect
	Ⓢ	Vesi&huuhtelu+
	Ⓢ	Rypistymisestä*
	Ⓢ	Esipesu*
5	▶⏸	Valitsin , jolla käynnistetään tai keskeytetään pesuohjelma (esim. kun haluat lisätä pyyk- kiä koneeseen)
* mallista riippuen		
** valitusta ohjelmasta, asetuksista ja mallista riippuen		

Muita näyttöruutuun tulevia ilmoituksia

Näyttö	Kuvaus
6,5** kg	Täyttösuositus
 = = ...	Energiankulutus* → <i>Sivu 11</i>
	Ohjelman eteneminen:
	Peseminen
	Huuhtelu
	Linkous
End (loppu)	Pesuohjelman päättyminen
---- 	Ohjelman lopettaminen kun valittuna on Ei linkousta
	Täyttöluukku → "Pyykin lisääminen koneeseen" sivulla 31 →  Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? sivulla 36
* mallista riippuen ** valitusta ohjelmasta, asetuksista ja mallista riippuen	
	Vesihana →  Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? sivulla 36
	Lapsilukko → <i>Sivu 30</i> →  Toimintahäiriö, mitä on tehtävä? sivulla 36
	Vaahdontunnistus → <i>Sivu 30</i> → "Ilmoitukset näyttöruudussa" sivulla 37
E:--	Vikanäyttö → <i>Sivu 36</i>

Näyttö	Kuvaus
0 - 4	Äänimerkin säätö → <i>Sivu 33</i>
* mallista riippuen ** valitusta ohjelmasta, asetuksista ja mallista riippuen	

Pyykki

Pyykin esivalmistelu

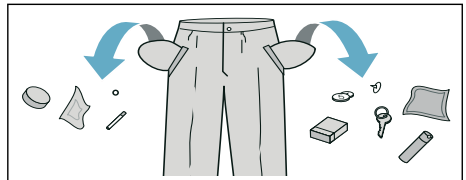
Huomio!

Laitevauriot/tekstiilien vauriot

Esineet (esim. kolikot, paperiliittimet, neulat, naulat) voivat vahingoittaa pyykkiä tai pyykinpesukoneen rakenneosia.

Noudata sen tähden seuraavia pyykin esikäsitteilyä koskevia ohjeita:

- Tyhjennä taskut.









- Varmista, että pyykin joukkoon ei pääse metalliesineitä (paperiliittimiä tms.) ja poista ne.
- Pese hellävaraista pesukäsittelyä vaativat tekstiilit ja vaatekappaleet (sukat, kaarituelliset rintaliivit jne.) pesupussissa.
- Sulje vetoketjut, napita tyynynpäälliset.
- Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois.
- Irrota verhoista pidikkeet tai sido ne pesupussin sisälle.

Pyykin lajittelu

Lajittele pyykki valmistajan hoito-ohjeiden ja hoito-ohjemerkkintöjen mukaan:


- Kangas/kuitutyyppi
 - Väri
- Huomautus:** Pyykki voi värjäytyä tai se ei puhdistu kunnolla. Pese valkoinen ja värillinen pyykki erikseen. Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään.
- Likaisuus
- Pestävien vaatekappaleiden tulisi olla myös suunnilleen yhtä likaisia. Alla muutamia esimerkkejä likaisuusasteista → *Sivu 23*
- **kevyt:** älä esipese, valitse tarvittaessa ohjelman lisäasetus (Speed) ⇒
 - **normaali**
 - **runsaasti likaantunut:** Vähennä täyttömäärää. Valitse ohjelma esipesun kanssa.
 - **Tahrat:** Poista/käsittele tahrat heti, kun ne vielä ovat tuoreita. Painele ensin tahraa saippuayeteen kostutetulla liinalla. Älä hankaa. Pese tekstiilit sen jälkeen sopivalla pesuohjelmalla. Pinttyneet ja kuivuneet tahrat voivat joskus poistua vasta usean pesukerran jälkeen.

- Hoito-ohjeiden symbolit
- Huomautus:** Symboleissa olevat luvut viittaavat korkeimpaan sallittuun pesulämpötilaan.

-  Sopii tavanomaiseen pesuun; esim. puuvilla-ohjelma
-  Pestävä hellävaraisesti; esim. siliävät-ohjelma
-  Pestävä erittäin hellävaraisesti; esim. hienopesu/silkki-ohjelma
-  Käsini pestävä pyykki; esimerkiksi  villa-ohjelma
-  Vesipesu kielletty.

Tärkkäys

Huomautus: Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella.

Tärkkäys on mahdollista nestemäisellä tärkillä erityisesti huuhtelussa ja Puuvilla-ohjelmassa. Annostele tärkki valmistajan ohjeiden mukaan lokeroon  (puhdistusta lokero tarvittaessa ensin).

Värjäys/värin poisto

Värjää koneessa vain kotitalouskäyttöön tarkoitettuja määriä. Suola saattaa syövyttää teräspintoja! Noudata värjäysaineen valmistajan ohjeita.

Älä poista väriä tekstiileistä pesukoneessa!

Pesuaine

Oikea pesuainevalinta

Hoito-ohjemerkinästä saat tietoa oikeasta pyykinpesuaineesta, lämpötilasta ja pyykin käsittelystä. → myös www.sartex.ch

Sivustolta www.cleanright.eu löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

- **Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkasteita**
soveltuu valkopesun kestäväälle valkoiselle pellava- tai puuvillapyykille
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - enint. 90 °C
- **Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita**
soveltuu kirjopyykille, joka on pellavaa tai puuvillaa
Ohjelma: Puuvilla / kylmä - enint. 60 °C
- **Kirjo- tai hienopesuaine, joka ei sisällä optisia kirkasteita**
soveltuu kirjopyykille, siliäville kuiduille ja synteettisille materiaaleille
Ohjelma: Siliävät / kylmä - enint. 60 °C
- **Hienopesuaine**
soveltuu hellävaraisen käsittelyn vaataville tekstiileille, silkille tai viskoosille
Ohjelma: Hienopesu/Silkki / kylmä - enint. 40 °C
- **Villanpesuaine**
soveltuu villatekstiileille
Ohjelma: Villa / kylmä - enint. 40 °C

Energian ja pyykinpesuaineen säästö

Voit säästää energiaa (matalampi pesulämpötila) ja pesuainetta, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunutta:

Säästö

Alennettu lämpötila ja pesuainemäärä annostelusuosituksen mukaan



Lämpötila hoito-ohjemerkin mukaan ja pesuainemäärä annostelusuosituksen ja likaisuusasteen mukaan voimakas

Likaisuus/Huomautus

kevyt

Likaa tai tahroja ei ole havaittavissa. Tekstiileissä on ehkä hieman hien hajua, esim.:

- kevyet kesä- tai urheiluvaatteet (käytetty vain muutamia tunteja)
- T-paidat, paidat, paitapuserot (olleet käytössä 1 päivän)
- Vieraiden vuodevaatteet ja pyyhkeet (olleet käytössä 1 päivän)

normaali

Näkyvää likaa tai helppoja tahroja, esim.:



























- T-paidat, paidat, paitapuserot (hikisiä, ja käytetty useamman kerran)
- Käsipyyhkeet, vuodevaatteet (olleet käytössä 1 viikon)

runsas










Selvästi näkyvää likaa ja/tai tahroja, esim. astiapyyhkeet, vauvanpyykki, työvaatteet

Huomautus: Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahrannoist- ja huuhteluaineiden annostelussa. → *Sivu 29*

Ohjelmataulukko

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
Ohjelman nimi Lyhyt kuvaus ohjelmasta ja/tai siitä, minkä tyyppisille tekstiileille se sopii.	Suurin sallittu täyttömäärä; valittavissa oleva lämpötila lämpötila (* = kylmä) Valittavissa oleva linkousnopeus**; ---- = ei linkousta Valittavissa olevat lisäasetukset
 Cottons (Puuvilla) : kulutusta kestävä, valkopesuun soveltuvat tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa	enint. 6,5 kg/4 kg*; * - 90 °C ----, 400 - 1200** r/min  Speed Eco  Perfect   
 Easy-Care (Siliävät) : synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua olevat tekstiilit	enint. 3 kg; * - 60 °C ----, 0 - 1200** r/min  Speed Eco  Perfect   
 Wool (Villa) : käsin- ja konepesun kestävä tekstiilit, jotka ovat villaa tai villasekoitetta; erityisen hellävarainen pesuohjelma pyykin kutistumisen estämiseksi, pidemmät ohjelmataut (tekstiilit ovat pesuvedessä)	enint. 2 kg; * - 40 °C ----, 0 - 800 r/min -
Huomautuksia <ul style="list-style-type: none"> ■ Villa on eläimistä saatua luonnonkuitua, esim.: angora, alpukka, laama, lammas. ■ Käytä konepesuun villalle soveltuvaa pyykinpesuainetta. 	
 SuperQuick 15'/30' : erittäin lyhyt ohjelma, vain 30 minuuttia, soveltuu pienelle määrälle kevyesti likaista pyykkiä	enint. 3,5 kg/2 kg*; * - 40 °C ----, 0 - 1200** r/min  SpeedPerfect 
Huomautus: Pesuohjelma lyhenee (noin 15 minuuttia)  SpeedPerfect  -ohjelma-asetuksella	
 Mix (Sekalainen) : sekalainen pyykki, jossa on puuvillaisia ja synteettisiä tekstiilejä	enint. 4 kg; * - 40 °C ----, 0 - 1200** r/min  Speed Eco  Perfect   
* Pienempi täyttömäärä ohjelma-asetuksessa  SpeedPerfect  ** suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p> Night wash (Yöpesu): erityisen hiljainen pesuohjelma pyykinpesuun yöllä, sopii tekstiileille, jotka ovat puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua</p> <p>Huomautus: Loppusignaali deaktivoitu</p>	<p>enint. 4 kg; * - 40 °C</p> <p>----, 0 - 1200** r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p> , </p>
<p> Rinse (Huuhtelu): lisähuuhtelu ja linkous</p>	<p>-; -</p> <p>----, 0 - 1200** r/min</p> <p></p>
<p> Spin (Linkous): lisälinkous valinnaisella nopeudella</p> <p> Empty (Tyhjennys): huuhteluveden poisto</p> <p>Huomautus: Jos haluat vain poistaa veden, aseta linkousnopeus arvoon - 0 -.</p>	<p>-; -</p> <p>0 - 1200** r/min</p> <p>-</p>
<p> AllergyPlus: kulutusta kestävät tekstiilit, jotka ovat puuvillaa tai pellavaa</p> <p>Huomautus: Sopii erityisesti korkeisiin hygieniavaatimuksiin tai erityisen herkälle iholle. Ohjelma pesee pidempään määritetyssä lämpötilassa, käyttää enemmän vettä ja huuhtelee pidempään.</p>	<p>enint. 4,5 kg; * - 60 °C</p> <p>----, 400 - 1200** r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p> , </p>
<p> Shirt/Blouses (Paidat/Puserot): puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitekuitua olevat paidat, joita ei tarvitse silitellä</p> <p>Huomautus: Pese silkkipaidat/-puserot ohjelmalla Delicate/Silk (Hienopesu/Silkki).</p>	<p>enint. 2 kg; * - 60 °C</p> <p>----, 0 - 800 r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p> , </p>
<p> Dark wash (Tummat tekstiilit): tummat puuvillatekstiilit ja tummat siliävät tekstiilit</p>	<p>enint. 2 kg; * - 40 °C</p> <p>----, 0 - 1200** r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p> , </p>
<p> Sportswear (Urheiluasuusteet): urheilu- ja vapaa-ajan tekstiilit, jotka ovat mikrokuitua</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Älä käsittele tekstiilejä huuhteluaineella. ■ Puhdista ennen pesua pesuainekotelo (kaikki lokerot) huolellisesti huuhteluainejäämistä. 	<p>enint. 2 kg; * - 40 °C</p> <p>----, 0 - 800 r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p> , </p>
<p> Down (Untuvat): Konepestävät untuvatäytteiset tekstiilit, tyynyntäkit; soveltuu myös synteettisille täytteille</p> <p>Huomautus: Pese isot vaatekappaleet erillään. Käytä hienopesuainetta - noudata pesuohjemerkinottoja. Annostele pesuainetta säästeliäästi.</p>	<p>enint. 1 kg; * - 60 °C</p> <p>----, 0 - 1200** r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p></p>
<p>* Pienempi täyttömäärä ohjelma-asetuksessa  SpeedPerfect </p> <p>** suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen</p>	

Ohjelma/pyykkilaji/ohjeita	Asetukset
<p> Delicate/Silk (Hienopesu/Silkki): hellävaraisen pesun vaativat tekstiilit, jotka ovat esim. silkkiä, satiinia, synteettistä materiaalia tai sekoituitua (esim. silkkipuserot, -huvit)</p> <p>Huomautus: Käytä konepesuun sopivaa hellävaraista käsittelyä vaativille tekstiileille ja/tai silkille tarkoitettua pyykinpesuainetta.</p>	<p>enint. 2 kg; * - 40 °C</p> <p>----, 0 - 800 r/min</p> <p> Speed Eco  Perfect </p> <p> </p>
<p> Drum clean (Rummun puhdistus): Ohjelma rummun ja pesuvesisäiliön puhdistusta ja hoitoa varten, esim. ennen ensimmäistä pesua, toistuvien pesujen jälkeen matalassa lämpötilassa (40 °C ja alempi) tai jos pesukoneessa on epämiellyttävä haju pidemmän poissaolon jälkeen.</p> <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Käynnistä ohjelma ilman pyykkiä. ■ Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta. Annostele vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta. 	<p>enint. 0 kg; 90 °C</p> <p>1200** r/min</p> <p>-</p>
<p>* Pienempi täyttömäärä ohjelma-asetuksessa  SpeedPerfect </p> <p>** suurin sallittu linkousnopeus mallista riippuen</p>	

P+ Ohjelmien ennakkoasetukset

Ohjelman ennakkoasetukset tulevat näyttöön ohjelman valinnan jälkeen.

Voit muuttaa ennakkoasetuksia.

Paina sitä varten kyseistä valitsinta niin monta kertaa, kunnes näyttöruudussa näkyy haluamasi asetusarvo.

Huomautus: Kun painat valitsinta pidempään, asetusarvot tulevat automaattisesti näkyviin peräjälkeen viimeiseen arvoon asti. Paina sitten valitsinta vielä kerran, jolloin voit muuttaa asetusarvoa uudelleen.

Yleiskuva kaikista mahdollisista ohjelma-asetuksista löytyy käyttö- ja asennusohjeen liitteestä.

Lämpötila

(°C)

Valitsin mallista riippuen

Voit muuttaa asetettua lämpötilaa ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa riippuen siitä, missä vaiheessa ohjelma on.

Suurin asetettavissa oleva lämpötila riippuu valitusta ohjelmasta.

Linkousnopeus

()

Voit muuttaa linkousnopeutta (1/min; kierrosta minuutissa) ennen ohjelmaa ja ohjelman kuluessa sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Asetus 0 : ilman loppulinkousta, vain veden poisto. Pyykki jää märkänä rumpuun, esimerkiksi kun pestään pyykkiä, jota ei haluta lingota.

Asetus - - - -: ei linkousta = ilman loppulinkousta, pyykki jää viimeisen huuhtelun jälkeen veteen.

Jos et poista pyykkiä koneesta heti ohjelman päätyttyä, valitse toiminto "ei linkousta", jolloin pyykki rypistyy vähemmän.

Ohjelman jatkamiseksi/lopettamiseksi
→ *Sivu 31*

Suurin asetettavissa oleva linkousnopeus riippuu valitusta ohjelmasta ja konemallista.

Ajastusaika

(☺)

Ennen ohjelman käynnistämistä voit ajastaa ohjelman päättymisajan (ajastusajan) tunnin välein (h=tunti), maksimiaika on 24 h.

Tätä varten:

1. Valitse ohjelma.
Näytössä näkyy valitun ohjelman kesto, esim. **2:30** (tunnit:minuutit).
2. Paina valitsinta **Ajastusaika** niin monta kertaa, kunnes haluamasi tuntilukema tulee näyttöön.
3. Paina valitsinta $\triangleright \infty$.
Ohjelma käynnistyy.
Näytössä näkyy valittu aika, esim. **8h**, ja ajastin alkaa laskea tätä aikaa alaspäin, kunnes pesuohjelma käynnistyy. Sitten näytössä näkyy ohjelman kesto.

Huomautus: Kone säätää automaattisesti ohjelman keston pesuohjelman aikana. Tietyt tekijät voivat vaikuttaa ohjelman kestoön, esim.:

- ohjelma-asetukset,
- pesuaineen annostelu (tarvittaessa ylimääräisiä huuhteluita vaahdon muodostumisen takia),
- täyttömäärä/tekstiilityyppi (erilainen vedentarve)

- epätasapaino (esim. muotoon ommeltujen lakanoiden takia) tasataan käynnistämällä linkous useamman kerran,
- verkkojännitteen vaihtelut,
- vedenpaine (tulonopeus).

Ohjelman käynnistämisen jälkeen voit muuttaa esivalittua tuntilukua seuraavasti:

1. Paina valitsinta $\triangleright \infty$.
2. Muuta tuntilukua valitsimella **Ajastusaika**.
3. Paina valitsinta $\triangleright \infty$.

Ohjelman käynnistymisen jälkeen voit tarvittaessa lisätä tai poistaa pyykkiä.

→ *Sivu 31*

P+ Ohjelman lisäasetukset

Yleiskuva kaikista mahdollisista lisäasetuksista löytyy käyttö- ja asennusohjeen liitteestä.

Asetukset ovat erilaisia mallista riippuen.

Speed Eco Perfect

(\equiv \odot \triangleleft , Speed Eco Perfect)

Valitsin, jolla kaksi asetushuonetta valitun ohjelman sovittamiseen:

- **Speed Perfect**
Pesuaika on lyhyempi pesutuloksen ollessa sama, mutta energiankulutus on suurempi verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta Speed Eco Perfect.

Huomautus: Älä ylitä suurinta mahdollista täyttömäärää.

■ Eco Perfect

Energiankäytön kannalta optimoitu pesu, matalampi lämpötila pesutehon pysyessä samana verrattuna valittuun ohjelmaan ilman asetusta Speed Eco Perfect.

Paina tätä varten valitsinta. Ensimmäiseksi tarjotaan **Speed Perfect**-asetusta. Jos painat valitsinta uudelleen, **Eco Perfect**-asetus on aktivoitu. Vastaavan symbolin valo palaa näyttöruudussa, kun asetusta on aktivoitu. Jos painat valitsinta vielä kerran mikään asetusta ei ole aktivoituna.

Rypistymisestä



Valitsin mallista riippuen

Vähentää rypistymistä, pyykki lingotaan alhaisella linkousnopeudella ja pöyhittää linkouksen jälkeen.

Huomautus: Pyykin jäännöskosteus on tavallista suurempi.

Vesi&huuhtelu+



Valitsin mallista riippuen

Enemmän vettä ja ylimääräinen huuhtelu, kun iho on hyvin herkkä ja/tai vesi on hyvin pehmeää

Esipesu



Valitsin mallista riippuen

Erittäin likaiselle pyykille.

Huomautus: Annostele pesuaine lokeroon I ja II.

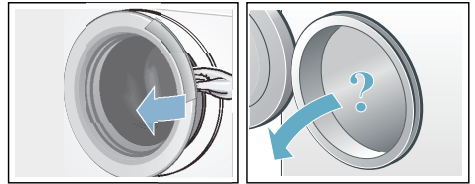


Laitteen käyttö

Pyykinpesukoneen käytön valmistelut

Huomautus: Pesukoneen on oltava asianmukaisesti asennettuna ja liitettyinä. → *Sivu 11*

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
2. Avaa vesihana.
3. Avaa täyttöluukku.
4. Tarkasta, että rumpu on tyhjä. Tyhjennä tarvittaessa.



Ohjelman valinta/laitteen kytkeminen päälle

Huomautus: Jos lapsilukko on aktivoitu, se on ensin deaktivoitava, jotta ohjelmaa voidaan asettaa.

Valitse ohjelmavalitsimella haluamasi ohjelma. Voit kääntää valitsinta kumpaankin suuntaan.

Laitte on kytketty päälle.

Näyttöruutuun ilmestyvät **ohjelman ennakoasetukset** valitulle ohjelmalle:

- Lämpötila*,
- ohjelman kesto vuorotellen maksimitäyttömäärän ja
- energiankulutuksen ilmoituksen kanssa*.

* mallista riippuen

Ohjelma-asetusten muuttaminen

Voit käyttää tämän pesun ennakoasetuksia tai muuttaa niitä.

Paina sitä varten kyseistä valitsinta niin monta kertaa, kunnes näytössä näkyy haluamasi asetus.

Asetukset ovat aktiivisia ilman vahvistusta.

Ne eivät jää muistiin, kun pesukone kytketään pois päältä.

Ohjelmien ennakoasetukset
→ *Sivu 26*

Ohjelman lisäasetusten valinta

Voit säätää pesun pestävään pyykkiin vieläkin sopivammaksi valitsemalla lisäasetuksia.

Asetuksia voidaan valita tai poistaa aina sen mukaan, missä vaiheessa ohjelma on.

Valitsimien merkkivalot syttyvät, kun asetus on aktivoitu.

Asetukset eivät jää pesukoneen muistiin, kun kone kytketään pois päältä.

Ohjelmien lisäasetukset → *Sivu 27*

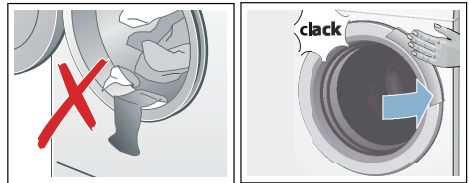
Pyykin asettaminen rumpuun

Varoitus Hengenvaara!

Tekstiilit, jotka on ennen konepesua käsitelty liuottimilla sisältävillä puhdistusaineilla, esim. tahranpoistoaineella/pesubensiinillä, voivat aiheuttaa räjähdysriskin pyykinpesukoneessa. Huuhtelee tällaiset tekstiilit huolellisesti käsin ennen koneeseen laittamista.

Huomautuksia

- Laita koneeseen aina sekä pieniä että suuria vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rumpun sisällä. Yksittäiset vaatekappaleet voivat aiheuttaa epätasapainon.
 - Huomioi ilmoitettu suurin sallittu täyttömäärä. Kun kone on liian täynnä, pesutulos huononee ja pyykki rypistyy enemmän.
1. Aseta lajiteltu pyykki väljästi rumpuun.
 2. Varmista, että vaatekappaleita ei jää täyttöluukun ja kumimansetin väliin ja sulje täyttöluukku.



Pesu ja huuhteluaineen annostelu

Huomio! **Laitevauriot**

Puhdistusaineet ja pyykin esikäsitelyaineet (esim. tahranpoistoaine, ...) saattavat vahingoittaa pyykinpesukoneen pintaa. Varo, että tällaisia aineita ei pääse pyykinpesukoneen pinnalle. Pyyhi suihkejäät ja muut jäät/pisarat heti kostealla liinalla.

Annostelu

Ota pesu- ja huuhteluaineiden annostelussa huomioon:

- vedenkovuus (sen saat tietää paikalliselta vesilaitokselta),
- valmistajan ohjeet pesu- ja huuhteluainepakkauksessa
- pyykkimäärä

fi Laitteen käyttö

- likaisuus

Täyttäminen

1. Vedä pesuainekotelo ulos.



Varoitus

Silmä-/ihoärsytys!

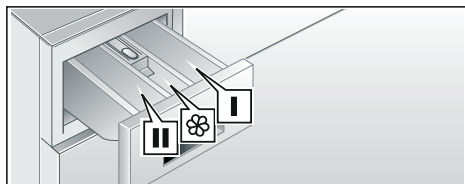
Kun avaat pesuainekotelon koneen ollessa toiminnassa, kotelosta saattaa roiskua pesu- tai huuhteluainetta.

Avaa kotelo varovasti.

Huuhtelevat silmät tai iho huolellisesti, jos pyykinpesu- tai huuhteluainetta pääsee silmiin tai iholle.

Jos nielet vahingossa ainetta, hakeudu lääkärin hoitoon.

2. Annostelevat pesu ja/tai huuhteluaine.



Lokero I

Esipesuaine

Lokero ☼

Huuhteluaine, tärkki;
älä ylitä max-rajaa

Lokero II

Varsinainen pesuaine,
vedenpehmentysaine,
valkaisuaine,
tahrannoistoina

Huomautuksia

- Noudata aina valmistajan ohjeita kaikkien pyykinpesu-, tahrannoisto- ja huuhteluaineiden annostelussa.
- Jos huuhtelu- ja viimeistelyaine on paksua, laimenna aine vedellä. Vältä tukkeutumisilta.
- Annostelevat nestemäinen pyykinpesuaine esim. pesupalloon ja aseta se pesurumpuun.

Pesuohjelman käynnistyminen

Paina valitsinta ▷. Merkkivalo palaa ja ohjelma käynnistyy.

Näytössä näkyvät ohjelman aikana ajastusaika tai pesuohjelman käynnistyttyä ohjelman kesto ja ohjelman kulkua kuvaavat symbolit. Näyttöruutu → *Sivu 20*

Huomautus: Vaahdontunnistus

Jos näyttöön tulee myös symboli ☼ , pyykinpesukone on tunnistanut, että koneessa on pesuohjelman kuluessa liikaa vaahtoa, ja yrittää poistaa sitä käynnistämällä automaattisesti ylimääräisiä huuhtelukertoja. Kun täyttömäärä on sama, annostelevat seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta.

Jos haluat varmistaa, että kukaan ei muuta ohjelman asetuksia vahingossa, valitse lapsilukko seuraavasti.

Lapsilukko

(☞ 3 sec.)

Voit lukita pesukoneen, jolloin asetettujen toimintojen muuttaminen epähuomiossa on estetty. Aktivoi tätä varten lapsilukko ohjelman käynnistyttyä.

Paina **aktivoitinta/deaktivoitinta** varten noin 3 sekunnin ajan samanaikaisesti valitsinta **Linkkinopeus** ja **Ajastusaika**. Näyttöruutuun ilmestyy symboli ☞.

- ☞ palaa: Lapsilukko on aktivoitu.
- ☞ vilkkuu: Lapsilukko on aktivoitu ja ohjelmavalitsin asetettu toiseen asentoon. Kun haluat poistaa lapsilukon toiminnasta, aseta ohjelmavalitsin takaisin alkuperäisen ohjelman kohdalle. Symbolin valo syttyy.

Huomautus: Älä käännä ohjelmavalitsinta Pois päältä - asentoon, jotta välttäisit ohjelman katkeamisen.

Huomautus: Lapsilukko jää päälle, kun ohjelma loppuu ja laite kytketään pois

päältä. Sinun on poistettava se aina toiminnasta, kun haluat käynnistää uuden ohjelman.

Liotus

Valittuasi halutun ohjelman voit liottaa pyykkiä:

1. Annostelee pesuaine liotusta varten lokeroon **II** valmistajan ohjeiden mukaisesti.
2. Paina valitsinta \triangleright . Ohjelma käynnistyy.
3. Paina noin 10 minuutin kuluttua valitsinta \triangleright pysäyttääksesi ohjelman.
4. Paina haluamasi liotusajan kuluttua uudelleen valitsinta \triangleright , kun haluat jatkaa ohjelmaa tai muuta ohjelmaa.

Huomautuksia

- Laita koneeseen vain samanvärisiä vaatekappaleita.
- Pesuainetta ei tarvitse enää lisätä, liotukseen käytettyä pesuainetta käytetään myös pesemiseen.

Pyykin lisääminen koneeseen

Ohjelman käynnistyttyä voit tarvittaessa lisätä pyykkiä koneeseen tai poistaa pyykkiä koneesta.

Paina tätä varten valitsinta \triangleright .

Valitsimen \triangleright merkkivalo vilkkuu ja kone tarkistaa, onko pyykin lisääminen mahdollista.

Kun näyttöruudussa:

- symbolin \odot valo on sammunut, pyykkiä voi lisätä koneeseen.
- symbolin \odot valo palaa, pyykkiä ei voi lisätä koneeseen.

Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta \triangleright . Ohjelma jatkuu automaattisesti.

Huomautuksia

- Sulje täyttöluukku pyykkiä lisätessäsi mahdollisimman pian - vettä voi muuten valua ulos koneesta.
- Jos vedenpinta on korkealla, lämpötila on korkea tai rumpu pyörii, täyttöluukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna eikä pyykkiä voi lisätä koneeseen.

Ohjelman muuttaminen

1. Paina valitsinta \triangleright .
2. Valitse toinen ohjelma.
3. Paina valitsinta \triangleright . Uusi ohjelma alkaa alusta.

Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelman lämpötila on korkea:

1. Paina valitsinta \triangleright .
2. Jäähdytä pyykki: valitse **Huuhtelu**.
3. Paina valitsinta \triangleright .

Kun ohjelman lämpötila on alhainen:

1. Paina valitsinta \triangleright .
2. Valitse Linkous/Veden poisto (haluat vain poistaa veden): r/min (asetta linkousnopeus arvoon - 0 -)
3. Paina valitsinta \triangleright .


Ohjelman päättyminen, kun valittuna on Jää veteen

Näyttöön ilmestyy - - - - \odot ja valitsimen \triangleright merkkivalo vilkkuu.

Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta \triangleright tai valitse linkousnopeus.

Lopeta ohjelma asettamalla ohjelmavalitsin asentoon Linkous/Veden poisto (vain vedenpoisto: r/min (asetta linkousnopeus arvoon - 0 -)) ja paina sitten painiketta \triangleright .

Ohjelman päättyminen

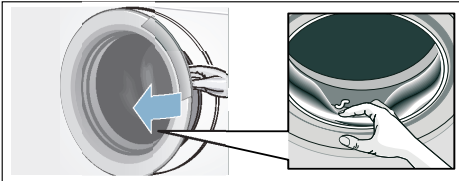
Näyttöruutuun ilmestyy **End** ja valitsimen merkkivalo  on pois päältä.

Pyykin poistaminen/laitteen kytkeminen pois päältä

1. Avaa täyttöluukku ja ota pyykki pois koneesta.
2. Aseta ohjelmavalitsin **Off**-asentoon (pois päältä). Laite on kytketty pois päältä.
3. Sulje vesihana.
Huomautus: Ei tarpeen AquaStop-mallissa.

Huomautuksia

- Varmista, että rumpuun ei jää vaatekappaleita. Ne saattavat kutistua tai päästää väriä muihin tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.
- Poista mahdollisesti rumpuun ja kumimansettiin jääneet vieraat esineet – ruostumisvaara.
- Pyyhi kumimansetti kuivaksi.



- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo auki, jotta rumpu ja kotelo kuivuvat sisältä.
- Odota aina, kunnes ohjelma on päättynyt, koska laite voi muuten olla vielä lukittuna. Kytke laite sitten päälle ja odota, että lukitus avautuu.
- Ohjelman loputtua pesukone kytkeytyy energiansäästötilaan. Näytöt sammuvat. Voit poistua energiansäästötilasta painamalla haluamaasi valitsinta.

Tunnistimet

Määräautomatiikka

Määräautomatiikka säätää joka ohjelmassa vesimäärän optimaaliseksi tekstiilien määrän ja laadun mukaan.

Epätasapainon tunnistusjärjestelmä

Automaattinen epätasapainon tunnistus korjaa automaattisesti rumpun sisälle epätasaisesti jakautuneen pyykin käynnistämällä linkouksen monta kertaa.

Jos pyykki on jakautunut hyvin epätasaisesti rumpuun, linkousnopeus laskee tai linkousvaihe ei käynnisty turvallisuussyistä.

Huomautus: Laita rumpuun aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita. → *Sivu 37*

VoltCheck

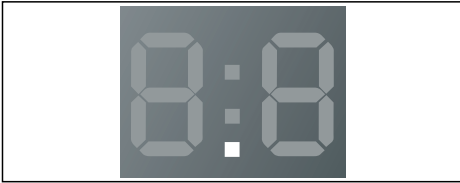
Automaattinen jännitteen valvontajärjestelmä havaitsee sallittua suurempia alijännitteitä. Ohjelma pysähtyy.

Huomautus: Alijännitetilanteessa näytön kaksoispiste alkaa aina vilkkua näyttöruudussa.



Ohjelma jatkuu, kun jännitelähde on taas stabiili. Kaksoispiste ei enää vilku näyttöruudussa.

Jos pesuaika pitenee katkon seurauksena, näytössä vilkkuu vain yksi piste.



Jännitteen valvontajärjestelmä aktivoituu, kun ohjelma käynnistetään.

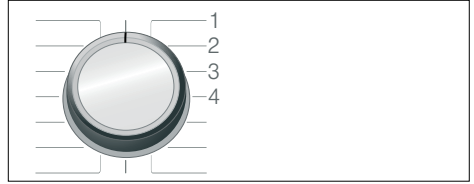
Huomautus: Sähkökatkon sattuessa pesuohjelma keskeytyy. Ohjelma jatkuu, kun sähkötkytkeytyvät taas päälle.

Äänimerkin säätö

Voit muuttaa seuraavia asetuksia:

- huomautussignaalien äänenvoimakkuus (esim. ohjelman päättyessä) ja/tai
- valitsinänten äänenvoimakkuus.

Asetusten muuttamista varten sinun on aina ensin aktivoitava säätötila.



1/2/3/... Ohjelmavalitsimet asennot

Säätötilan aktivointi:

1. Aseta ohjelmavalitsin asentoon 1. Pyykinpesukone on kytketty päälle.
2. Paina valitsinta ▷00 ja käännä samalla ohjelmavalitsinta eteenpäin oikealle asentoon 2. Päästä irti valitsimesta.

Säätötila on aktivoitu ja näyttöruutuun ilmestyy huomautussignaalin ennakkoon asetettu äänenvoimakkuus (esim. ohjelman päättyessä).

Äänenvoimakkuuden muuttaminen

Valitsimella **Ajastusaika** muutat ohjelmavalitsimen asennoissa:

- 2: huomautussignaalin äänenvoimakkuus ja/tai
- 3: valitsinsignaalin äänenvoimakkuus.



0 = pois, 1 = hiljainen,
2 = keski, 3 = kova,
4 = erittäin kova

Säätötilan lopettaminen

Voit nyt lopettaa vaiheen ja asettaa ohjelmavalitsimen **Off**-asentoon (pois päältä). Asetukset on tallennettu.



Puhdistus ja huolto



Varoitus

Hengenvaara!

Jännitteisten osien koskeminen aiheuttaa sähköiskun vaaran. Kytke laite pois päältä ja irrota verkkopistoke.



Varoitus

Myrkytysvaara!

Liutoinpitaisia puhdistusaineita kuten esim. pesubensiiniä käytettäessä voi muodostua myrkyllisiä höyryjä. Älä käytä liutoinpitaisia puhdistusaineita.

Huomio!

Laitevauriot

Liutoinpitaiset puhdistusaineet kuten esim. pesubensiini voivat vaurioittaa koneen pintaa ja rakenneosia. Älä käytä liutoinpitaisia puhdistusaineita.

Näin ehkäiset biokalvon ja hajuhaittojen muodostumisen:

Huomautuksia

- Huolehdi pyykinpesukoneen sijoituspaikan hyvästä ilmanvaihdesta.
- Jätä täyttöluukku ja pesuainekotelo vähän auki, kun et käytä pesukonetta.
- Pese silloin tällöin **Puuvilla 60 °C**-ohjelmalla käyttämällä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

Koneen ulkopinta ja ohjaustaulu

- Pyyhi koneen ulkopinta ja ohjauspaneeli puhtaaksi pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Poista heti pesuainejäämät.
- Puhdistus vesisuihkulla kielletty.

Pesurumpu

Käytä klooritonta puhdistusainetta, älä käytä teräsvillaa.

Käytä epämiellyttävän hajun poistamiseen pesukoneesta tai rummun puhdistamiseen mallista riippuen ohjelmaa **Rummun puhdistus 90 °C** tai **Puuvilla 90 °C** ilman pyykkiä. Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

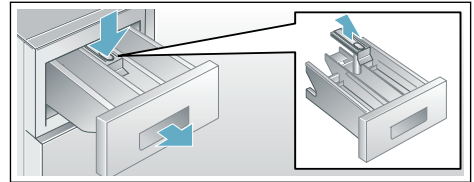
Kalkinpoisto

Kun annostelet pyykinpesuaineen oikein, kalkinpoisto ei yleensä ole tarpeen. Jos kalkki on poistettava, noudata kalkinpoistoaineen valmistajan ohjeita. Sopivia kalkinpoistoaineita voit tilata verkkosivuiltamme tai huoltopalvelusta.

Pesuainekotelo ja kotelokehys

Kun pesuainekoteloon on kertynyt pesuaine tai huuhteluainejäämiä:

1. Vedä pesuainekotelo ulos. Paina jakaja alas ja ota kotelo kokonaan pois paikaltaan.
2. Jakajan irrottaminen: työnnä jakajan sormin alhaalta ylöspäin.



3. Pese kotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa. Puhdista myös kotelon sisäpuoli.
4. Aseta jakaja paikalleen ja lukitse kiinni (asetä sylinteri ohjaintappiin).
5. Työnnä pesuainekotelo koneeseen.

Huomautus: Jätä pesuainekotelo auki, jotta se kuivuu.

Poistopumppu on tukossa

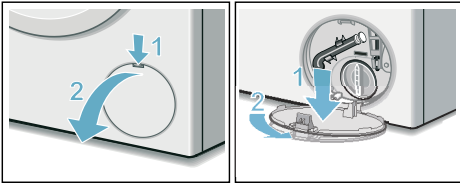
⚠️ Varoitus

Palamisvamman vaara!

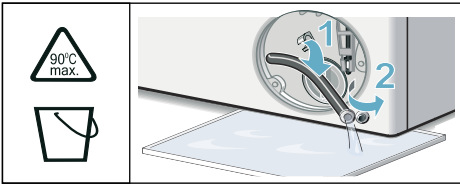
Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa. Kuuman pesuveden koskettaminen voi aiheuttaa palovamman.

Anna koneeseen jääneen kuuman pesuveden ensin jäähtyä.

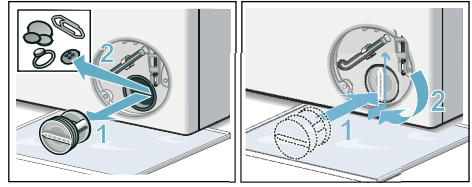
1. Sulje vesihana, jotta veden virtaaminen koneeseen lakkaa eikä poistopumpun tarvitse poistaa vettä.
2. Kytke laite pois päältä. Irrota pistoke pistorasiasta.
3. Avaa huoltoluukku ja ota se pois paikaltaan.



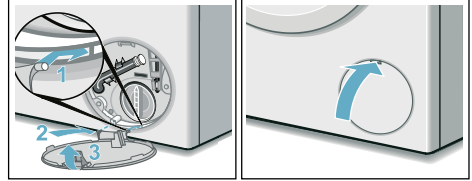
4. Ota tyhjennysletku pois pidikkeestä. Irrota tulppa ja anna veden valua tarkoitukseen sopivaan astiaan. Paina tulppa takaisin paikalleen ja kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.



5. Kierrä pumpunkansi varovasti irti, koneesta voi valua vielä vähän vettä. Puhdista sisätilä, pumpunkannen kierre ja pumpunpesä. Pumpun siipipyörän on päästävä pyörimään vapaasti. Aseta pumpunkansi takaisin paikalleen ja kierrä kiinni. Kahvan pitää olla pystyasennossa.



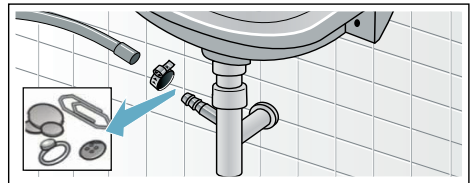
6. Aseta huoltoluukku takaisin paikalleen, lukitse ja sulje.



Huomautus: Jotta pyykinpesuaine ei joudu käyttämättömänä viemäriputkeen käynnistettäessä kone seuraavan kerran: kaada litra vettä lokeroon II ja käynnistä ohjelma Linkous/Veden poisto (vain vedenpoisto: aseta r/min (linkousnopeus) asentoon - 0 -).

Hajulukkaan kytkettävä vedenpoistoletku on tukossa

1. Kytke laite pois päältä. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
2. Irrota letkunkiristin. Irrota poistovesiletku varovasti, koneesta voi valua vielä vähän vettä.
3. Puhdista poistovesiletku ja hajulukon liitäntäosa.




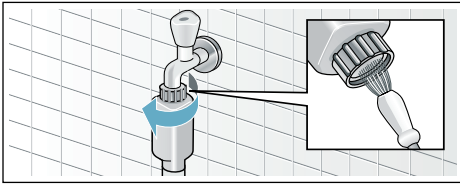
4. Laita poistovesiletku takaisin paikalleen ja varmista liitoskohta letkunkiristimellä.

fi Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

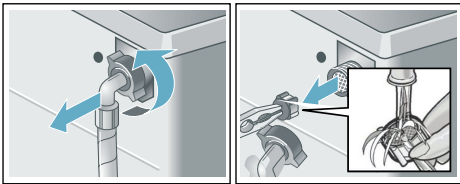
Tulovesisihti tukossa

Poista ensin vedenpaine tuloletkusta:

1. Sulje vesihana.
2. Valitse jokin ohjelma (paitsi huuhtelu//linkous/veden poisto).
3. Paina valitsinta . Anna ohjelman olla käynnissä noin 40 sekuntia.
4. Aseta ohjelmavalitsin **Pois päältä**-asentoon. Irrota pistoke pistorasiasta.
5. Puhdista vesihanana sihti. Irrota letku vesihanasta. Puhdista sihti pienellä harjalla.



6. Puhdista Standard- ja Aqua-Secure-malleissa laitteen takana oleva sihti: Irrota letku laitteen takasivulta, poista sihti pihtien avulla ja puhdista.



7. Kiinnitä letku paikalleen ja varmista, että liitos on tiivis.

? Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Lukon avaaminen hätätilanteessa

esim. sähkökatkon sattuessa

Ohjelma jatkuu, kun sähköt kytkeytyvät taas päälle.

Jos haluat kuitenkin ottaa pyykin pois koneesta, voit avata täyttöluukun seuraavien ohjeiden mukaan:

Varoitus

Palovamman vaara!

Kun pesulämpötila on korkea, voit polttaa itsesi koskettaessasi kuumaa pesuvettä ja pyykkiä. Odota, kunnes ne ovat jäähtyneet.

Varoitus

Loukkaantumisvaara!

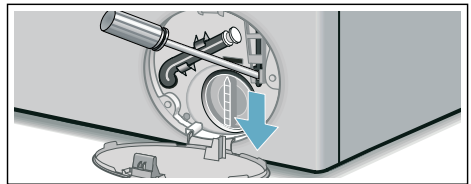
Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi. Älä koske pyörivään rumpuun. Odota, kunnes rumpu on pysähtynyt.

Huomio! Vesivauriot








Ulosvuotava vesi saattaa aiheuttaa vesivahinkoja.

Älä avaa täyttöluukkuja, jos luukun lasissa näkyy vettä.



1. Kytke laite pois päältä. Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
2. Poista pesuvesi.
3. Vedä sopivalla työkalulla luukun hätäavaaja alaspäin ja päästä vapaaksi. Nyt voit avata täyttöluukun.







Ilmoitukset näyttöruudussa




Näyttö	Syy/aputoimenpide
 palaa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lämpötila on liian korkea. Odota, kunnes lämpötila on laskenut. ■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta .
 vilkkuu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luukun välissä on ehkä pyykkiä. Avaa ja sulje täyttöluukku uudelleen ja paina valitsinta . ■ Paina tarvittaessa täyttöluukku kiinni tai poista koneesta pyykkiä ja paina luukku uudelleen kiinni. ■ Kytke laite tarvittaessa pois päältä ja taas päälle; valitse ohjelma ja haluamasi asetukset; käynnistä ohjelma.
 palaa	<ul style="list-style-type: none"> ■ Avaa kylmän veden vesihana kokonaan, ■ tuloletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin, ■ Vedenpaine liian pieni. Puhdista sihti. → <i>Sivu 36</i>
E:18	<ul style="list-style-type: none"> ■ Poistopumppu tukossa. Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 35</i> ■ Poistovesiletku/viemäriputki tukossa. Puhdista hajulukkaan liitetty poistoletku. → <i>Sivu 35</i>
E:23	Vettä pohjatilassa, laite vuotaa. Sulje vesihana. Soita huoltopalveluun! → <i>Sivu 39</i>
	Lapsilukko aktivoitu; deaktivoi.
 palaa	Koneessa on liikaa vaahtoa, lisätty huuhtelukertoja. Kun täyttömäärä on sama, annostelee seuraavalla pesukerralla vähemmän pesuainetta. → <i>Sivu 30</i>
: ajastusaika vilkkuu	Verkköjännite on liian alhainen.
: ajastusaika vilkkuu	Alijännite pesun aikana. Pesuaika pitenee.
Muut näytöt	Kytke laite pois päältä, odota 5 sekuntia ja kytke uudelleen päälle. Jos näyttö tulee uudestaan näkyviin, soita huoltopalveluun. → <i>Sivu 39</i>

Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Laitteesta valuu vettä.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kiinnitä poistovesiletku kunnolla tai vaihda tilalle uusi letku. ■ Kiristä tulovesiletkun kierrekiinnitykset.
Laitteeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Painoitko valitsinta  ? ■ Avasitko vesihanan? ■ Onko sihti tukossa? Puhdista sihti. → <i>Sivu 36</i> ■ Onko tulovesiletku mutkalla tai jäänyt puristuksiin?
Täyttöluukku ei avaudu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Turvatoiminto on aktiivinen. Onko ohjelma keskeytynyt? → <i>Sivu 31</i> ■  Onko lapsilukko aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 30</i> ■ Onko valittuna toiminto --- (Jää veteen = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 31</i> ■ Avaaminen mahdollista vain hätäavaajan avulla? → <i>Sivu 36</i>

fi Toimintahäiriö, mitä on tehtävä?

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Ohjelma ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Painoitko valitsinta  ? ■ Ajastusaika valittu? ■ Onko täyttöluukku kiinni? ■  Onko lapsilukko aktivoitu? Deaktivoi. → <i>Sivu 30</i>
Rumpu nytkähtelee ja pyörähtelee hetken ohjelman käynnistyksen jälkeen.	Tämä ei ole vika - rumpu saattaa nytkähdellä ja pyörähdellä hetken moottorin sisäisen testin takia.
Pesuvesi ei poistu koneesta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Onko valittuna toiminto - - - (Jää veteen = ilman loppulinkousta)? → <i>Sivu 31</i> ■ Puhdista poistopumppu. → <i>Sivu 35</i> ■ Puhdista viemäriputki ja/tai poistovesiletku.
Vesi ei tule näkyviin rummussa.	Tämä ei ole vika - vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella.
Linkoustulos ei ole hyvä. Pyykki on märkää/liian kosteaa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tämä ei ole vika – epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. Pese aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. ■ Oletko valinnut rypistymisestä (mallista riippuen)? ■ Onko valittu linkousnopeus liian alhainen?
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Tämä ei ole vika - epätasapainon tunnistus jakaa pyykkiä tasaisemmin.
Ohjelma kestää tavallista kauemmin.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tämä ei ole vika – epätasapainon tunnistus yrittää jakaa pyykkiä tasaisemmin käynnistämällä linkouksen monta kertaa. ■ Tämä ei ole vika - vaahdonvalvontajärjestelmä aktivoitunut - lisätään yksi huuhtelukerta.
Ohjelman kestoaika muuttuu pesuvaiheen aikana.	Tämä ei ole vika – kone optimoi ohjelmavaiheen kyseisen pesuprosessin mukaan. Näytössä oleva ohjelman kestoaika saattaa tämän takia muuttua.
Jäännösvettä huuhteluai- nelokerossa  .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tämä ei ole vika - ei heikennä huuhteluai- neen tehoa. ■ Puhdista jakaja tarvittaessa.
Pyykinpesukoneessa on epämiellyttävä haju.	<p>Mallista riippuen käynnistä ohjelma Rummun puhdistus 90 °C tai Puuvilla 90 °C ilman pyykkiä.</p> <p>Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta tai valkaisuainetta sisältävää pesuainetta.</p> <p>Huomautus: Annostele vain puolet pesuainevaihtajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.</p>
Näytössä palaa symboli  . Pesuainekotelosta tulee mahdollisesti ulos vaahtoa.	<p>Annosteltu liikaa pesuainetta?</p> <p>Sekoita ruokalusikallinen huuhteluai- netta 1/2 litraan vettä ja kaada seos loke- roon II (ei pestäessä Outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä!).</p> <p>Annostele seuraavalla kerralla vähemmän pesuainetta.</p>

Häiriöt	Syy/aputoimenpide
Laite on äänekäs, se tärisee voimakkaasti tai liikkuu lingottaessa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Onko laite suorassa? Suorista laite. → <i>Sivu 15</i> ■ Onko laitteen jalat kiinnitetty? Lukitse laitteen jalat. → <i>Sivu 15</i> ■ Onko kuljetustuet poistettu? Poista kuljetustuet. → <i>Sivu 13</i>
Näyttöruutu/merkkivalot eivät toimi käytön aikana.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sähkökatko? ■ Onko sulake palanut? Kytke päälle/vaihda sulake. ■ Jos häiriö toistuu usein, soita huoltopalveluun.
Pyykissä on pesuainejäämiä.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Joissakin fosfaatittomissa pyykinpesuaineissa on aineksia, jotka eivät liukene veteen. ■ Valitse toiminto Huuhtelu tai harjaa pyykki pesun jälkeen.
Tauon aikana symboli  palaa näyttöruudussa.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vedenpinta on liian korkealla. Pyykkiä ei voi lisätä. Sulje tarvittaessa täyttöluukku heti. ■ Jatka ohjelmaa painamalla valitsinta .
Tauon aikana symboli  ei pala näyttöruudussa.	Täyttöluukun lukitus on avattu. Pyykkiä voi lisätä.
Jos et voi poistaa häiriötä itse (kytkemällä laite pois päältä ja taas päälle) tai laite vaatii korjausta:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta. ■ Sulje vesihana ja soita huoltopalveluun. 	



Huoltopalvelu

Jos et voi korjata vikaa itse, ota yhteys huoltopalveluun. → Kansilehti

Löydämme varmasti sopivan ratkaisun, jolloin vältyt myös huoltoteknikon turhilta käynneiltä.

Ilmoita huoltopalvelulle laitteen mallinumero (E-Nr.) ja sarjanumero (FD).

E-Nr. _____ FD _____

E-Nr. Mallinumero
FD Sarjanumero

Nämä tiedot löydät *mallista riippuen: täyttöluukun sisältä*/avatusta huoltoluukusta* ja laitteen takaa.

Luota valmistajan osaamiseen.

Käännä puoleemme. Näin voit olla varma, että koulutetut huoltoteknikkomme suorittavat korjauksen alkuperäisiä varaosia käyttäen.



Kulutustiedot

Kulutusarvot

(keskimääräiset tiedot)

Ohjelma	Täyttömäärä	Energiankulutus*	Vedenkulutus*	Ohjelman kesto*
Cottons (Puuvilla) 20 °C	6,5 kg	0,25 kWh	76 l	2 3/4 h
Cottons (Puuvilla) 40 °C	6,5 kg	0,98 kWh	76 l	3 h
Cottons (Puuvilla) 60 °C	6,5 kg	1,22 kWh	76 l	3 h
Cottons (Puuvilla) 90 °C	6,5 kg	2,10 kWh	88 l	2 3/4 h
Easy-Care (Siliävät) 40 °C	3 kg	0,72 kWh	62 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,59 kWh	45 l	1 1/4 h
Delicate/Silk (Hienopesu/Silkki) 30 °C	2 kg	0,21 kWh	36 l	3/4 h
Wool (Villa) 30 °C	2 kg	0,25 kWh	35 l	3/4 h

Ohjelma	Keskimääräinen jäännöskosteus**		
	WLT24 ... max 1200 r/min	WLT20 ... max 1000 r/min	WLT16 ... max 800 r/min
Cottons (Puuvilla)	58 %	68 %	80 %
Easy-Care (Siliävät)	40 %	40 %	40 %
Delicate/Silk (Hienopesu/Silkki)	30 %	30 %	30 %
Wool (Villa)	45 %	45 %	45 %


* Vedenpaine, veden kovuus ja tulolämpötila, sijoituspaikan lämpötila, pyykin laatu, määrä ja likaisuus, käytetty pesuaine, jännitevaihtelut sähköverkossa ja valitut lisätoiminnot vaikuttavat arvoihin, joten todelliset arvot voivat poiketa annetuista.

** Jäännöskosteustiedot perustuvat ohjelman mukaiseen suurimpaan linkousnopeuteen ja suurimpaan sallittuun täyttömäärään.

Ohjelma	Täyttömäärä	Vuosittainen energiankulutus	Vuosittainen vedenkulutus
Cottons (Puuvilla) 40/60 °C + EcoPerfect*	6,5 kg	119 kWh	8800 l

* Ohjelma-asetus direktiivin 2010/30/EU mukaista testausta ja energialuokitusta varten käytettäessä kylmävesiliitäntää (15 °C).

Tehokkaimmat pesuohjelmat puuvillatekstiileille

Seuraavat ohjelmat (vakio-ohjelmat, merkitty ) soveltuvat tavanomaisesti likaantuneille puuvillatekstiileille. Ne ovat myös tehokkaimpia sekä energian- että vedenkulutuksen kannalta.

Vakio-ohjelmat puuvillalle normin (EU) Nro 1015/2010 mukaan	Täyttömäärä	Keskimääräinen ohjelman kesto
Ohjelma  Cottons (Puuvilla)  + painike  EcoPerfect* 	6,5 kg	5 1/2 h
Ohjelma  Cottons (Puuvilla)  + painike  EcoPerfect* 	3,25 kg	4 1/2 h
Ohjelma  Cottons (Puuvilla)  + painike  EcoPerfect* 	3,25 kg	4 1/2 h

Ohjelma-asetus direktiivin 2010/30/EU mukaisia testauksia ja energialuokitusta varten käytettävässä kylmävesiliitännässä (15 °C).
Ohjelman lämpötila valitaan tekstiilien hoito-ohjemerkin lämpötilasuosituksen mukaan. Todellinen pesulämpötila saattaa energiansäästösyistä poiketa ilmoitetusta ohjelman lämpötilasta.



Tekniset tiedot

Mitat:

84,8 x 60 x 44,5 cm

(korkeus x leveys x syvyys)

Paino:

65 kg

Verkkoliitäntä:

Nimellisjännite 220-240 V, 50 Hz

Nimellisvirta 10 A

Nimellisteho 2300 W

Vedenpaine:

100-1000 kPa (1-10 bar)

Virran ottoteho, kun laite on kytketty pois päältä:

0,12 W

Virran ottoteho valmiustilassa (ei kytketty pois päältä):

0,48 W

koskee vain malleja, joissa on Aquastop

Ostosopimukseen perustuvan myyjän virhevastuun ja antamamme laitetakuun lisäksi myönnämme korvauksen seuraavin ehdoin:

1. Jos vesivahingon syynä on vika Aquastop-järjestelmässämme, korvaamme yksityiselle kuluttajalle aiheutuneet vahingot.
2. Tämä takuu on voimassa laitteen koko käyttöiän ajan.
3. Takuuvaatimuksen edellytyksenä on, että Aquastop-järjestelmällä varustetun laitteen asennus ja liitäntä on tehty ammattitaidolla; se käsittää myös Aquastop-jatkoletkun (alkuperäisvaruste).
Takuu ei kata vesihanaan asennettuun Aquastop-liitäntään meneviä viallisia vedenottoletkuja tai liittimiä.
4. Aquastop-järjestelmällä varustettuja laitteita ei periaatteessa tarvitse tarkkailla käytön aikana eikä vesihanaa tarvitse sulkea käytön jälkeen.
Vesihana on suljettava ainoastaan siinä tapauksessa, että asunnosta poistutaan pitkäksi aikaa, esim. monta viikkoa kestäväälle lomalle.



Kiitos Bosch-kodinkoneen ostamisesta!

Rekisteröi uusi laitteesi nyt MyBosch-palveluun ja hyödynnä seuraavat:

- **Lisää ohjeita ja vinkkejä laitteeseesi**
- **Laajennetun takuun mahdollisuus**
- **Alennukset lisävarusteista ja varaosista**
- **Digitaalinen käyttöohje ja kaikki laitetiedot käsillä**
- **Helppo pääsy Boschin kodinkonepalveluun**

Rekisteröityminen on helppoa ja ilmaista - myös matkapuhelimista:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Tarvitsetko apua? Löydät sen täältä.

Asiantuntijaneuvoja Bosch-kodinkoneillesi, apua ongelmiin tai Boschin asiantuntijoiden korjauspalvelu.

Katso, kuinka monella tavalla Bosch voi tukea sinua:

www.bosch-home.com/service

Kaikkien maiden yhteystiedot on listattu liitteessä olevassa palveluhakemistossa.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001459962 (9905)

fi